HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 arr Rage 1

## TOPCOM<sup>®</sup> Webr@cer 851 PSTN



Installation Guide ADSL USB MODEM

Installatiehandleiding ADSL USB MODEM

Guide d'installation MODEM ADSL USB

Installationshandbuch ADSL USB MODEM - V 1.0 -

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Rage 2

### **DECLARATION OF CONFORMITY**

We, TMS Nv, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium, declare that our product :

Product name: TOPCOM

Model type: Webr@cer 851 PSTN

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

Low Voltage Directive 73/23/EEC EMC Directive 89/336/EEC

Date: 02/07/2002. Place: Heverlee, Belgium Name: Verheyden Geert Function: Technical Director  $\Lambda M$ 

European contact: TMS Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel: +32 16 398920, Fax: +32 16 398939

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

F Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

GB The features described in this manual are published with reservation to modifications.

D Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.



## TOPCOM

Webr@cer 851 PSTN

## **CHAPTER 1 – GENERAL**

#### **1.1 FEATURES**

- The Topcom Webr@cer 851 USB ADSL Modem provides the following features:
- Compliant with Universal Serial Bus Specification Revision 1.1
- USB bus-powered; an external power supply is not required
- RJ-11 connector for connection to the telephone line
- Supports DSL downstream data rates up to 8 Mbps
- Supports DSL upstream data rates up to 1024 Kbps

#### **1.2 SYSTEM REQUIREMENTS**

- PC with minimum Pentium 300 MHz
- 64 MB RAM
- 10 MB Free HDD space
- 1 Free USB connection
- Operating System: WIN 98, WIN 98 Second Edition, WIN 2000, WIN Me, WIN XP and/or MAC OS 8.6, 9.1 or 9.2.
- ADSL over analog line (= annex A)
- CD-Rom drive

## **CHAPTER 2 - INSTALLATION**

#### **2.1 CONNECTION DIAGRAM**

- Please make sure all the telephones are connected behind the ADSL-filter/ splitter.
- The modem should be connected directly to the ADSL-line.

#### 2.1.1 Using a filter (Belgium, France, ...)



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Page 4

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN

2.1.2 Using a splitter (Holland, Germany, ...)



#### 2.2 WEBR@CER 851 CONNECTIONS





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Rage 5



ENGLISH

- When the ADSL line is connected the Link status LED will indicate the ADSL link.
  - --> Flashing: The modem is linking with the ADSL network.
     -> ON: The link is established. Now the modem is ready to make an Internet connection.
- The Traffic LED will flash when there is data traffic in progress.

## CHAPTER 3: DRIVER INSTALLATION ON WINDOWS 98/ME/2000/XP

#### ! Do not connect the USB cable to the modem yet !

• Insert the installation CD in your PC. The setup screen will appear automatically. If the Autorun does not start automatically, please double-click the Autorun Icon on the CD.





• Click "Install driver".

🙊 AutoPlay Menu	영상값은 사람이 물건		
Driver install	ation		
Belgium Planet Internet Skynet Wanadoo	<b>Sweden</b> <u>Telia</u> <u>Telenordia</u> Others	France <u>Wanadoo</u> <u>Others</u>	Manual setup PPPoE / PPPoA RFC 1483 RFC 1483 fixed IP
Tiscali Others Holland Planet Internet MXSTREAM Others	Danmark <u>Opasia</u> <u>Others</u>	Iceland <u>Siminn</u> <u>Others</u> Italy Telecom Italia	
		<u>Others</u>	Main Menu
	82. 	Webr@ce	e <b>r 851</b> ⊳s™ Exit

• Select your ISP according to your country.

Topcom ADSL Modem Driver Su	uite	x
	Welcome to Topcom ADSL Modem Driver Suite Version 5.3.2	
	The InstallShield® Wizard will install ADSL Modem Driver Suite Phoduct on your computer. To continue, click Next.	
	< Back. Next > Cancel	

**! Note:** If your ISP is not listed, you can always select the Manual setup. You can choose PPPoE, PPPoA, RFC1483 or RFC1483 fixed IP. Please contact your ISP for the specific settings. (Connection type, VPI, VCI, Encapsulation)



• Please click "**Next** >" to start the driver installation. --> An overview screen will be displayed for information

Topcom ADSL Modem Driver Suite			x
Read Instructions Carefully		T	DPCOM ADSL
Read Me			
TOPCOM Webr@cer 851			<u>^</u>
ISP			
VPL: 8 VCL: 35			
шс			
PPPoE			
۲.			v F
InstallShield			
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext>	Cancel

• Click "Next>" to continue the installation.

#### 3.1 FOR WINDOWS 98 / ME:

• In Windows 98/Me next message will appear:



- Now plug in the USB modem into your PC.
- Please insert your Windows CD when you are asked for it.
- When all software is installed, next screen will appear:



• Now click **OK** to reboot the PC.

--> After rebooting, the driver installation is complete.





#### 3.2 FOR WINDOWS 2000 / XP:

• The software will be installed and next screen will appear:



- Now click **OK** to reboot the PC.
- After rebooting, please plug the USB modem into the PC.

!! Note: For Windows XP next screen will appear during the software installation.



Click the "Continue Anyway" button to continue the installation.

--> The driver installation is complete.

#### **3.3 GETTING CONNECTED TO THE INTERNET**

- When the ADSL line is connected the modem will link after some time. The link LED will be on and in the systray the modem icon will turn green.
- Double-click the "Shortcut to Topcom ADSL" icon on your desktop:







ENGLISH

- Please enter <u>User name</u> and <u>Password</u>. This information should have been provided by your ISP.
- Click **Connect** to establish the internet connection.

--> In the Systray, the connection icon will appear:

• Open your web browser (Internet Explorer, Netscape,...) to start surfing the Internet at ADSL speed.

## **CHAPTER 4: INSTALLATION FOR MACINTOSH**

Note: The modem driver is for Macintosh computers using OS 8.6 - 9.1 - 9.2

#### **4.1 INSTALL MODEM SOFTWARE**

**!!!** Before you begin the installation, be sure to unplug the USB cable.

When you insert the CD-ROM , you should have a "Webr@cer 851 CD " on your screen .



--> Open this disk and double click on the icon with your country name





--> Acknowledge the "  ${\bf R} eadme \; {\bf T} ext"$  and the " Licence  ${\bf A} greement"$  to continue.

België/Belgique	8
Easy Install 🔻	Read Me
Topcom Webracer 851 PSTN driver installation	
Install Location	
<u>63</u> ▼	Quit
on the disk "G3"	Continue

-> Choose **Continue** to start the installation.

	7_24_modem_install	
Easy Install	<b>T</b>	
This will install t	he modem drivers with the original AME firmwar	e.To
insta "Cust	This installation recommends you restart your computer after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications. Click Cancel to leave your disks untouched.	pose
Inst	Cancel Continue Continue Select Folder	
on the disk "Macin	tosh HD " Install	

--> Click **Continue** to proceed the installation.



--> The computer needs to restart. Click **Restart**.

10	
1	
 -	

## TOPCOM Webr@cer 851 pstn

#### 4.2 INSTALL MODEM

After the computer has restarted, plug the USB modem into the PC.

#### **4.3 SETTINGS**

Depending from your country you should make following settings:

COUNTRY	ISP	VPI	VCI	ENCAPSULATION	PROTOCOL
BE	ALL	8	35	LLC	RFC2364
NL	ALL	8	48	VCMUX	RFC2364
SW	Telia	8	35	LLC	RFC1483
SW	Telenordia	8	35	LLC	RFC2364
СН		8	35	LLC	RFC2364
DK	Opasia	0	35	VCMUX	RFC2364
FR	ALL	3	35	LLC	RFC2364
IS	ALL	8	35	LLC	RFC2364
IT	ALL	8	35	VCMUX	RFC2364

#### 4.3.1 For RFC 1483 (Bridged Ethernet)

Click the Apple menu , click 'Control Panels' then click 'TCP/IP Setup' Configure TCP/IP to connect via the PPP transport by using the TCP/IP Control Panel applet.



#### --> Set the " Connect Via" to AME USB.

--> Set "Configure" to "Using DHCP Server" for a dynamic IP address. (select "Manually" for fixed IP address)

--> Close the window and "save"

#### 4.3.2 For RFC 2364: PPPoA/PPPoE

Click the Apple menu , click 'Control Panels' then click 'TCP/IP' Configure TCP/IP to connect via the PPP transport



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 av Page 12

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN

	TCP/IP (AME USB PPP TCP Config)
Connect via :	PPP 🗘
Configure:	Using PPP Server
h .	
IP Address:	< will be supplied by server >
Subnet mask:	< will be supplied by server >
Router address:	< will be supplied by server >
	Search domains:
Name server addr.:	
0	

-> Connect via: "PPP" --> Configure: "Using PPP Server"

Close the window and 'Save'.

#### **4.4 CONNECT TO INTERNET**

Double click the 'webr@cer 851 pstn' icon on the desktop

Webracer 851 ps

or go to Remote Access in the Control Panel:



--> Enter the **Username** and **Password** for your internet connection.

Now select the **Options button**:



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 av rage 13

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN



ENGLISH

--> In the '**connection**' TAB "Use verbose logging" and "Flash icon.." have to be activated.



--> Now go to the '**Protocol**' TAB

--> Set the protocol to **PPP**. "Connect automatically...", "Allow error correction..." and "Use TCP ..." have to be activated.

--> Click "**OK**"

--> Click **Connect** to start the connection.

Open your web browser (Internet Explorer, Netscape,...) to start surfing the Internet at ADSL speed.





#### **5. WARRANTY**

- This equipment comes with a 24-month warranty. The warranty will be honoured on presentation of the original bill or receipt, provided the date of purchase and the unit type are indicated.
- During the time of the warranty Topcom will repair free of charge any defects caused by material or manufacturing faults. Topcom will at its own discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty equipment.
- Any warranty claims will be invalidated as a result of intervention by the buyer or unqualified third parties.
- Damage caused by inexpert treatment or operation, and damage resulting from the use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom is not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor does it apply if the unit numbers on the equipment have been changed, removed or rendered illegible.

Note: Please do not forget to enclose your receipt if you return the equipment.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 av Page 15





## TOPCOM

Webr@cer 851 PSTN

## **HOOFDSTUK 1 – ALGEMEEN**

#### **1.1 KENMERKEN**

- De Webr@cer 850 USB ADSL Modem van Topcom heeft de volgende kenmerken:
- Beantwoordt aan de Universal Serial Bus-specificatie (USB), revisie 1.1.
- Wordt van stroom voorzien via de USB-aansluiting; een externe voeding is overbodig.
- RJ-11-connector voor aansluiting op telefoonlijn.
- Ondersteunt DSL-snelheden tot 8 Mbps bij ingaand verkeer.
- Ondersteunt DSL-snelheden tot 1024 Kbps bij uitgaand verkeer.

#### **1.2 SYSTEEMVEREISTEN**

- PC uitgerust met een Pentium-processor van ten minste 300 MHz.
- 64 MB RAM geheugen.
- 10 MB vrije ruimte op de vaste schijf.
- 1 vrije USB-aansluiting.
- Besturingssysteem: WIN 98, WIN 98 Second Edition, WIN 2000, WIN Me, WIN XP en/of MAC OS 8.X of 9.1 en 9.2.
- ADSL via een analoge lijn (Annex A).
- CD-ROM-station.

## HOOFDSTUK 2 : INSTALLATIE

#### **2.1 AANSLUITSCHEMA**

- Vergewis u er steeds van dat de telefoontoestellen achter de ADSL-filter /splitter zijn aangesloten.
- De modem moet altijd rechtstreeks op de ADSL-lijn zijn aangesloten.

#### 2.1.1 Aansluiting via een filter (België, Frankrijk, ...)



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 av Page 17



2.1.2 Aansluiting via een splitter (Nederland, Duitsland, ...)



### 2.2 WEBR@CER 851 AANSLUITINGEN





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Tage 18



#### 2.3 MODEM LED'S



• Als de ADSL-lijn aangesloten is, geeft de **LED van de verbindingsstatus (Link Status)** aan dat de ADSL-verbinding werkt.

--> Knipperend: de modem brengt een verbinding tot stand met het ADSL-netwerk. --> Continu brandend: de verbinding werd tot stand gebracht. De modem is nu klaar om

een verbinding met het internet tot stand te brengen.

## HOOFDSTUK 3: DRIVER INSTALLATIE VOOR WINDOWS 98/ME/2000/XP

#### Sluit de modem nog NIET aan op uw PC

• Plaats de CD rom in de CD rom lezer van uw PC. Het volgende scherm verschijnt automatisch. Indien het automatisch afspelen van de CD niet start, dubbel klik het autorun icoon op de CD.





Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

• Klik op "Install driver". (installatie driver)



• Kies de ISP in de lijst van uw land.

Topcom ADSL Modem Driver Su	ite	x
	Velcome to Topcom ADSL Modem Driver Suite Version 5.3.2 The InstallSheidt® Wizard will instal ADSL Modem Driver Suite Product on your computer. To continue, click Next	
	<back next=""> Cancel</back>	

**Opmerking:** Als uw ISP niet voorkomt in de lijst kiest U voor Manual setup. U kan kiezen voor PPPoE, PPPoA, RFC1483 of RFC1483 met vast IP adres. Contacteer uw ISP om de correcte instellingen te bekomen. (Aansluittype , VPI, VCI, Encapsulation)



• Klik "Next >"(volgende) om de installatie van de modem driver te starten.

--> U krijgt ter informatie nog een overzicht scherm met de instellingen

Topcom ADSL Modem Driver Suite			
Read Instructions Carefully		T	DPCOM ADSI
Read Me			
TOPCOM Webr@cer 851			*
ISP			
VPI : 8 VCI : 35			
шс			
PPPoE			<b>T</b>
4			►
InstallShield			
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext >	Cancel

• Klik "Next>" (volgende) om de installatie verder te zetten.

#### 3.1 WINDOWS 98 / ME:

• Bij Windows 98/Me zal volgende scherm verschijnen tijdens installatie:





• Klik OK om uw PC te herstarten.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Tage 21



--> Na opnieuw opstarten is de installatie voltooid.

#### 3.2 WINDOWS 2000 / XP:

• Tijdens de modem driver installatie zal volgend scherm verschijnen:



- Klik **OK** om uw PC opnieuw op te starten.
- Na het herstarten, verbindt U de USB modem met uw PC. (via USB kabel)

!! Opmerking: Bij Windows XP zal volgend scherm verschijnen tijdens de installatie.



Klik op "Continue Anyway" (Doorgaan) om door te gaan met de installatie

--> De installatie is voltooid.

#### **3.3 VERBINDING MAKEN MET INTERNET**

- Als de ADSL lijn verbonden is met de USB modem zal na enige tijd de link LED (verbindings LED) continu branden en het DSL icoon in de systray zal groen oplichten.
- Dubbel klik het "Shortcut to Topcom ADSL" icoon op het bureaublad:





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:53 ar Page 22

## TOPCOM Webr@cer 851 pstn

≝e Connect To	? ×
AD:	SL
User name:	topcom
Password:	XHORM XXEE
	Save password
Phone <u>n</u> umber:	@
Dialing from:	New Location Dial Properties
	Connect Cancel

- Geef uw **User name** (gebruikersnaam) en **Password** (wachtwoord) in. Deze gegevens heeft U van uw ISP bekomen.
- Klik Connect (verbinden).

--> In de Systray, verschijnt volgend symbool:

• Start uw internetbrowser (Internet Explorer, Netscape,...) om tegen ADSL snelheid te surfen.

## **HOOFDSTUK 4 : INSTALLATIE VOOR MACINTOSH**

Opmerking: De modem driver is geschikt voor Macintosh PC met MAC OS 8.X - 9.1 - 9.2

#### **4.1 INSTALLATIE MODEM DRIVER**

!!! Sluit de modem nog NIET aan op uw Macintosh (USB kabel NIET verbinden)

Leg de CD-ROM in uw MAC, volgend icoon verschijnt op uw bureaublad "Webr@cer 851 CD":



--> Open de CD en dubbel klik het icoon met uw landnaam





--> Bevestig de "Readme Text" en de "Licence Agreement" om verder te gaan.

België/Belgique	
Easy Install 🔻	Read Me
Topcom Webracer 851 PSTN driver installation	
Install Location	
G3 V	Quit
Switch Disk	Continue
on the disk "GS"	

--> Klik **continue** om de installatie te starten.



--> Klik Continue om verder te gaan.



--> Uw PC moet herstart worden. Klik Restart.



#### **4.2 MODEM INSTALLATIE**

Na het herstarten van uw MAC dient U de modem te verbinden met uw PC. Plug de USB kabel in de modem en het andere uiteinde in een vrije USB aansluiting op uw MAC.

#### **4.3 CONFIGURATIE**

Raadpleeg onderstaande tabel voor de correctie configuratie:

COUNTRY	ISP	VPI	VCI	ENCAPSULATION	PROTOCOL
BE	ALL	8	35	LLC	RFC2364
NL	ALL	8	48	VCMUX	RFC2364
SW	Telia	8	35	LLC	RFC1483
SW	Telenordia	8	35	LLC	RFC2364
СН		8	35	LLC	RFC2364
DK	Opasia	0	35	VCMUX	RFC2364
FR	ALL	3	35	LLC	RFC2364
IS	ALL	8	35	LLC	RFC2364
IT	ALL	8	35	VCMUX	RFC2364

4.3.1 Configuratie voor RFC 1483 (Bridged Ethernet)

		TCP/IP (AME USB PPP TCP Co	nfig) 🔤 🗧
- 504	Connect via:	AME USB	
	Configure :	Using DHCP Server	
	DHCP Client ID :	mark	
	IP Address:	$\$ will be supplied by server $\$	
	Subnet mask:	$\$ will be supplied by server $\$	
	Router address:	$\$ will be supplied by server $\$	
Nan	ne server addr. :	< will be supplied by server >	Search domains :
0			

Kies Apple Menu , Control panel en klik TCP/IP . Selecteer volgende TCP/IP instellingen:

-->Selecteer voor " Connect Via": AME USB.

-->Selecteer voor "**C**onfigure": "Using **DHCP S**erver" voor een dynamisch IP adres of selecteer "Manually" voor een vast IP adres (U dient dan het IP adres in te geven)

-->Sluit het venster en kies "save" (bewaren)



#### 4.3.2 Configuratie voor RFC 2364 (PPPoA/PPPoE)

Kies Apple Menu , Control panel en klik TCP/IP . Selecteer volgende TCP/IP instellingen:



--> Selecteer voor "Connect via:" **PPP** --> Selecteer voor "Configure: ": **Using PPP Server** 

Sluit het venster en kies 'Save' (bewaren).

#### **4.4 VERBINDEN MET INTERNET**

Dubbel klik het 'webr@cer 851 pstn' icoon op de desktop



of open 'Remote Access' in het 'Control Panel':

	Registered User      Guest
Password:	Munninstrator
	Save password
Number	
Status -	
idle.	



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 26



--> Geef uw '**Username**' (gebruikersnaam) en **Password** (wachtwoord) in die U gekregen heeft van uw ISP.

Selecteer 'Options' :



- --> Activeer in 'connection' TAB: "Use verbose logging" en "Flash icon..."
- --> Klik 'Protocol' TAB



--> Selecteer voor '**use protocol**' : **PPP** en activeer "Connect automatically...", "Allow error correction..." en "Use TCP ..." .

--> Klik 'OK'

--> Klik 'Connect' om een internet verbinding te maken.

Start uw internetbrowser (Internet Explorer, Netscape,...) om te surfen aan ADSL snelheid.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Tage 27



### GARANTIE

- De garantieperiode bedraagt 24 maanden. De garantie wordt verleend na voorlegging van de originele factuur of betalingsbevestiging waarop de datum van aankoop en het toesteltype staan vermeld.
- Gedurende de garantieperiode verhelpt Topcom kostenloos alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. Topcom kan, naar keuze, het defecte toestel ofwel herstellen ofwel vervangen.
- De garantieclaim vervalt bij ingrepen door de koper of onbevoegde derden.
- Schade te wijten aan onoordeelkundige behandeling of bediening of aan het gebruik van wisselstukken en accessoires die niet origineel of door Topcom aanbevolen zijn, valt niet onder de garantie.
- Niet gedekt door de garantie is schade ten gevolge van externe invloedfactoren: bliksem, water, brand e.d. of wanneer het toestelnummer op het toestel werd gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

**Opgelet:** Als u uw toestel terugstuurt, vergeet uw aankoopbewijs niet mee te sturen.



## TOPCOM

Webr@cer 851 PSTN

## **CHAPITRE 1 – GENERALITES**

#### **1.1 CARACTÉRISTIQUES**

- Le Modem ADSL USB Topcom Webr@cer 851 PSTN présente les caractéristiques suivantes:
- Conforme à la Spécification sur les Bus Série Universels (USB), Révision n° 1.1.
- Alimenté par le bus USB; une alimentation externe n'est pas requise.
- Connecteur RJ-11 pour le raccordement à la ligne téléphonique.
- Supporte des débits de données de réception (downstream) DSL jusqu'à 8 Mbps.
- Support des débits de données d'émission (upstream) DSL jusqu'à 1.024 Kbps.

#### **1.2 PERFORMANCES REQUISES DU SYSTÈME**

- Ordinateur (PC) équipé au minimum d'un Pentium 300 MHz.
- RAM de 64 MB.
- Espace disponible de 10 MB sur le disque dur.
- 1 connexion USB disponible.
- Système d'exploitation: WIN 98, WIN 98 Deuxième édition, WIN 2000, WIN Me, WIN XP et/ou MAC OS 8.x, 9.1 ou 9.2.
- ADSL sur ligne analogique (= Annex A).
- Lecteur de CD-Rom.

#### **CHAPITRE 2 - INSTALLATION**

#### **2.1 DIAGRAMME DE CONNEXION**

- Assurez-vous que les téléphones sont toujours connectés derrière le filtre ADSL.
- Le modem doit toujours être raccordé directement à la ligne ADSL.

2.1.1 Utiliser un filtre (Belgique, France, ...)





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 29



2.1.2 Utiliser un splitter (Pays-Bas, Allemagne, ...)



FRANÇAIS

#### 2.2 CONNEXIONS DU WEBR@CER 851





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Rage 30

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN

2.3 DEL DU MODEM



• Lorsque la ligne ADSL est raccordée, la LED d'Etat de la liaison (Link Status) indique l'état de la liaison ADSL.

-> Clignote: le modem est en train d'établir la liaison avec le réseau ADSL.

- -> ON (illuminée): la liaison est établie. Le modem est maintenant prêt à effectuer une connexion Internet.
- La DEL Traffic clignote en cas d'échange de données.

## CHAPTER 3: INSTALLATION DU PILOTE SOUS WINDOWS 98/ME/2000/XP

! Ne connectez pas le câble USB au modem !

 Insérez le CD d'installation dans votre PC. L'écran de configuration apparaît automatiquement. Si Autorun ne démarre pas automatiquement, veuillez double-cliquer sur l'icône Autorun dans le CD.





• Cliquez sur "Install driver".

🙊 AutoPlay Menu			
Driver install	ation		
Belgium	Sweden	France	Manual setup
Planet Internet	<u>Telia</u>	<u>Wanadoo</u>	PPPoE / PPPoA
<u>Skynet</u>	<u>Telenordia</u>	Others	<u>RFC 1483</u>
Wanadoo	<u>Others</u>		RFC 1483 fixed IP
Othora		Iceland	
Others	Danmark	Siminn	
Holland	<u>Opasia</u>	Others	
Planet Internet	<u>Others</u>		
MXSTREAM		Italy	
<u>Utriers</u>		Telecom Italia	
		Others	
			Main Menu
1 20 10	$\delta \chi$	Wohr@co	or 851
		Meni@ce	SI UUT PSIN
			Exit

• Sélectionnez votre fournisseur d'accès à internet (FAI) selon votre pays.



FRANÇAIS

**! Note:** Si votre FAI n'est pas repris dans la liste, il est toujours possible de sélectionner Manual setup. Vous pouvez choisir entre PPPoE, PPPoA, RFC1483 ou IP fixe RFC1483. Veuillez contacter votre FAI pour les paramètres spécifiques. (Type de connexion, VPI, VCI, encapsulation)



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 32



Veuillez cliquer sur "Next>" pour lancer l'installation du pilote.
 > Un écran récapitulatif sera affiché à titre d'information.

Fopcom ADSL Modem Driver Suite			x
Read Instructions Carefully		T	DPCOM AD <sup>SL</sup>
Read Me			
TOPCOM Webr@cer 851			A
ISP			
VPI : 8 VCI : 35			
шс			
PPPoE			
<u>र</u>			▼  ▲
nstallShield			
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext>	Cancel

• Cliquez sur "Next>" pour poursuivre l'installation.

### 3.1 POUR WINDOWS 98 / ME:

• Sous Windows 98/Me, le message suivant s'affiche:



- Branchez maintenant votre modem USB à votre PC.
- Veuillez insérer le CD de Windows lorsque l'ordinateur vous le demande.
- Lorsque tous les logiciels sont installés, l'écran suivant s'affiche:

Rebooting Machine
Setup has finished copying files to your computer. Before you can use the program, you must restart your computer.
Choose one of the following options and click OK to finish setup.
Yes, I want to restart my computer now.
C No, I will restart my computer later.
OK

• Cliquez maintenant sur **OK** pour réinitialiser le PC.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Tage 33



--> Après la réinitialisation, l'installation du pilote est terminée.

#### 3.2 POUR WINDOWS 2000 / XP:

• Le logiciel est installé et l'écran suivant s'affiche:



- Cliquez maintenant sur **OK** pour réinitialiser le PC.
- Après la réinitialisation, veuillez connecter le modem USB au PC.

!! Note: Pour Windows XP, l'écran suivant apparaît durant l'installation du logiciel.



FRANÇAIS

Cliquez sur le bouton "Continue Anyway" pour poursuivre l'installation.

--> L'installation du pilote est terminée.

#### 3.3 SE CONNECTER À INTERNET

- Lorsque la ligne ADSL est connectée, le modem établit une connexion après quelque temps. La DEL link sera allumée et l'icône du modem dans la barre système passera au vert.
- Double-cliquez sur l'icône " Shortcut to Topcom ADSL " présente sur votre bureau:





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 arr Rage 34

## TOPCOM Webr@cer 851 pstn

📲 Connect To	?×
AD	SL
User name:	topcom
Password:	******
	Save password
Phone <u>n</u> umber:	@
Dialing from:	New Location Dial Properties
	Connect Cancel

- Veuillez introduire vos <u>User name</u> et <u>Password</u>. Ces informations vous sont fournies par votre FAI.
- Cliquez sur **Connect** pour établir la connexion internet.
- --> Dans la barre système, l'icône de connexion apparaît: 🖷
- Ouvrez votre navigateur internet (Internet Explorer, Netscape,...) pour commencer à surfer sur Internet à la vitesse de l'ADSL.

## **CHAPTER 4: INSTALLATION POUR MACINTOSH**

Note: le modem peut être installé sur des ordinateurs Macintosh utilisant OS 8.x - 9.1 - 9.2

#### **4.1 INSTALLATION DU LOGICIEL**

!!! Avant de commencer l'installation, veillez à débrancher le câble USB.

Lorsque vous insérez le CD-ROM , vous devez voir "Webr@cer 851 CD" s'afficher à l'écran.



-> Explorez ce disque et double-cliquez sur l'icône de votre pays





-> Lisez le "Readme Text" et le "Licence Agreement" pour poursuivre.

beigie/beigique	
Easy Install 🔻	Read Me
Topcom Webracer 851 PSTN driver installation	
Install Location	
G3 <b>v</b>	Quit
on the disk "G3"	Continue

--> Sélectionnez **Continue** pour lancer l'installation.



--> Cliquez sur Continue pour procéder à l'installation.



--> L'ordinateur doit être redémarré. Cliquez sur Restart.



#### **4.2 INSTALLATION DU MODEM**

Après le redémarrage de l'ordinateur, connectez le câble USB au modem.

#### **4.3 PARAMÈTRES**

Choissisez les paramètres selon le pays

COUNTRY	ISP	VPI	VCI	ENCAPSULATION	PROTOCOL
BE	ALL	8	35	LLC	RFC2364
NL	ALL	8	48	VCMUX	RFC2364
SW	Telia	8	35	LLC	RFC1483
SW	Telenordia	8	35	LLC	RFC2364
СН		8	35	LLC	RFC2364
DK	Opasia	0	35	VCMUX	RFC2364
FR	ALL	3	35	LLC	RFC2364
IS	ALL	8	35	LLC	RFC2364
IT	ALL	8	35	VCMUX	RFC2364

#### 4.3.1 Pour RFC 1483 (Bridged Ethernet)

Cliquez sur le menu Apple, cliquez sur 'Control Panels' et ensuite sur 'TCP/IP Setup' Configurez le TCP/IP pour vous connecter par PPP.



--> Réglez " Connect Via" sur AME USB.

--> Réglez "Configure" sur "Using DHCP Server" pour obtenir une adresse IP dynamique. (Sélectionnez "Manually" pour une adresse IP fixe)

--> Fermez la fenêtre et cliquez sur "save"



#### 4.3.2 Pour RFC 2364: PPPoA/PPPoE

Cliquez sur le menu Apple, cliquez sur 'Control Panels' et ensuite sur 'TCP/IP Setup'. Configurez le TCP/IP pour vous connecter par PPP.

	TCP/IP (AME USB PPP TCP Config) 📃 🗏 🗏
Connect via : Setur	PPP 🗘
Configure:	Using PPP Server
IP Address:	< will be supplied by server >
Subnet mask:	< will be supplied by server >
Router address:	< will be supplied by server >
Name server addr.:	Search domains:
0	

--> Connect via: " **PPP**" --> Configure: " **Using PPP Server** "

Fermez la fenêtre et cliquez sur 'Save'.

#### 4.4 SE CONNECTER à L'INTERNET

Double-clique sur l'icone 'webr@cer 851 pstn' présente sur votre bureau



ou allez à Remote Access dans le panneau de commande :

Password:	
Mumber:	
- Status	
ldie.	

--> Introduisez vos Username et Password de votre connexion internet.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 38



À présent, appuyez sur le **bouton Options**:



--> Dans l'onglet 'connection', "Use verbose logging" et "Flash icon.." doivent être activés.

--> Allez maintenant dans l'onglet 'Protocol'



- --> Pour OS 8.6, vous devez régler le protocole sur **PPP**. "Connect automatically...", "Allow error correction..." et "Use TCP ..." doivent être activés.
- --> Cliquez 'OK'

Setup	
	Registered User     Guest
Nante :	Administrator
Password:	
	Save password
Number :	
Status -	
idle.	

-> Cliquez sur **Connect** pour lancer la connexion.





Ouvrez votre navigateur internet (Internet Explorer, Netscape,...) pour commencer à surfer à la vitesse de l'ADSL.

## **5. GARANTIE**

- La durée de la garantie est de 24 mois. La garantie est assurée sous présentation de la facture originale ou d'une preuve de paiement mentionnant la date d'achat ainsi que le type d'appareil.
- Topcom prend en charge pendant la durée de la garantie toutes les défaillances issues de défauts des matériaux ou de défauts de fabrication. Topcom décide seul s'il souhaite remplacer ou réparer l'appareil défectueux sous garantie.
- La garantie prend fin lors de toute intervention de l'acheteur ou de tout tiers non-habilité.
- Des dégâts découlant d'une utilisation inappropriée, par exemple l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires n'étant pas d'origine où n'étant pas recommandés par Topcom, ne peuvent faire l'objet de recours à la garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages dus à des phénomènes extérieurs: foudre, eau, feu, etc. ou tout évènement qui aurait modifié, effacé ou rendu illisible le numéro de série.

Attention: N'oubliez pas de joindre une preuve d'achat à l'envoi de votre appareil.

FRANÇAIS



## **KAPITEL 1 – ALLGEMEIN**

#### **1.1 EIGENSCHAFTEN**

Das Topcom Webr@cer 851 PSTN USB ADSL Modem zeichnet sich durch die folgenden Eigenschaften aus:

- Kompatibel mit Universal Serial Bus Specification Revision 1.1
- USB betrieben; keine externe Stromzufuhr notwendig
- RJ-11-Stecker zur Verbindung zur Telefonleitung
- Unterstützt DSL Downstream-Datenraten bis zu 8 MB
- Unterstützt DSL Upstream-Datenraten bis zu 1024 kB

#### **1.2 SYSTEMANFORDERUNGEN**

- PC mit mindestens Pentium 300 MHz
- 64 MB RAM
- 10 MB freier HDD-Speicherplatz
- 1 freie USB-Verbindung
- Betriebssystem: WIN 98, WIN 98 Second Edition, WIN 2000, WIN Me, WIN XP und/oder MAC OS 8.x, 9.1 oder 9.2.
- ADSL über analoge Leitung (= Annex A)
- CD-ROM-Laufwerk

## **KAPITEL 2 - INSTALLATION**

#### 2.1 SCHALTPLAN

- Gewährleisten Sie, dass die Telefone immer hinter dem ADSL-Filter (Verteiler) angeschlossen werden.
- Das Modem sollte immer direkt auf der ADSL-Leitung angeschlossen werden.

#### 2.1.1 Verwendung eines Filters (Belgien, Frankreich, ...)





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 41

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN



#### 2.2 WEBR@CER 851 VERBINDUNGEN





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Rage 42

## TOPCOM Webr@cer 851 pstn

2.3 LEDS DES MODEMS



- Wenn die ADSL-Verbindung angeschlossen ist, zeigt die Link status LED [Verbindungszustandsanzeige] die ADSL-Verbindung an.
  - -> Blinken: Das Modem macht eine Verbindung zum ADSL-Netzwerk.
  - -> AN: Die Verbindung ist hergestellt. Jetzt ist das Modem bereit um Verbindung zum Internet zu machen.
- Die Traffic LED leuchtet auf, wenn ein Datenaustausch erfolgt.

## KAPITEL 3 - TREIBERINSTALLATION UNTER WINDOWS 98/ME/2000/XP

! Schließen Sie das USB-Kabel noch nicht am Modem an !

• Legen Sie die Installations-CD in Ihren PC ein. Es erscheint automatisch der Setup-Bildschirm. Wenn Autorun nicht automatisch startet, klicken Sie doppelt auf das Autorun-Symbol auf der CD.





• Klicken Sie auf "Install driver".

🌊 AutoPlay Menu			
Driver install	ation		
Belgium	Sweden	France	Manual setup
Planet Internet Skynet Wanadoo	<u>Telia</u> <u>Telenordia</u> <u>Others</u>	<u>Wanadoo</u> <u>Others</u>	<u>PPPoE / PPPoA</u> <u>RFC 1483</u> <u>RFC 1483 fixed IP</u>
Tiscali Othors		Iceland	
	Danmark	Siminn	
Holland <u>Planet Internet</u> <u>MXSTREAM</u> <u>Others</u>	<u>Opasia</u> <u>Others</u>	<u>Others</u> Italy <u>Telecom Italia</u> <u>Others</u>	
			Main Menu
	87.0 	Webr@co	er 851 <sub>PstN</sub> Exit

• Selektieren Sie Ihren ISP entsprechend Ihres Landes.



**! Anmerkung:** Wenn Ihr ISP nicht aufgeführt wird, können Sie immer Manual Setup wählen. Sie können PPPoE, PPPoA, RFC1483 oder RFC1483 fixed IP wählen. Kontaktieren Sie bitte Ihren ISP für die entsprechenden Einstellungen. (Verbindungstyp, VPI, VCI, Datenkapselung)





E



- Klicken Sie auf "**Next>**" um die Treiberinstallation zu starten.
- --> Es wird ein Übersichtsbildschirm zur Information angezeigt

opcom ADSL Modem Driver Suite			x
Read Instructions Carefully		τc	PCOM ADS
Read Me			
TOPCOM Webr@cer 851			^
ISP			
VPI : 8 VCI : 35			
uc			
PPPoE			
T			▼   <u> </u>
istallShield			
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext>	Cancel

• Klicken Sie auf "Next>" um die Installation fortzusetzen.

#### 3.1 FÜR WINDOWS 98 / ME:

• Unter Windows 98/Me erscheint die folgende Mitteilung:



- Verbinden sie nun das Ose-Wodern mit mem PC.
  Legen Sie Ihre Windows CD ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Wenn die gesamte Software installiert wurde, erscheint der folgende Bildschirm:



• Klicken Sie nun auf **OK** um den PC neuzustarten.

--> Nach dem Neustart ist die Treiberinstallation komplett.





#### 3.2 FÜR WINDOWS 2000 / XP:

• Die Software wird installiert und es erscheint der folgende Bildschirm:



- Klicken Sie nun auf **OK** um den PC neuzustarten.
- Verbinden Sie nach dem Neustart das USB-Modem mit dem PC.

!! Anmerkung: Bei Windows XP erscheint bei der Softwareinstallation der folgende Bildschirm:



Klicken Sie auf die Schaltfläche "Continue Anyway", um mit der Installation fortzufahren.

--> Die Treiberinstallation ist komplett.

#### **3.3 VERBINDUNG ZUM INTERNET HERSTELLEN**

- Wenn die ADSL-Verbindung angeschlossen ist, wird das Modem nach einiger Zeit eine Verbindung herstellen. Die Verbindungs-LED leuchtet auf und in der Systemablage leuchtet das Modemsymbol grün auf.
- Klicken Sie in Ihrem Desktop doppelt auf das Symbol "Shortcut to Topcom ADSL":





HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Tage 46

## TOPCOM Webr@cer 851 PSTN

≉ Connect To		?×
AD	SL	
User name:	topcom	_
Password	KEXKEXKER	
	Save password	
Phone number:	@	
Dialing from:	New Location	Dial Properties
	Connect	Cancel

- Geben Sie bitte <u>User name</u> und <u>Password</u> ein. Diese Information sollten Sie von Ihrem ISP erhalten haben.
- Klicken Sie auf **Connect** um die Internetverbindung herzustellen.
- --> In der Systemablage erscheint das Verbindungssymbol:
- Öffnen Sie Ihren Webbrowser (Internet Explorer, Netscape,...) und surfen Sie mit ADSL-Geschwindigkeit im Internet.

## **KAPITEL 4 - INSTALLATION FÜR MACINTOSH**

Anmerkung: Das Modem treiber ist für Macintosh-Computern , die OS 8.x- 9.1 - 9.2 verwenden.

#### **4.1 INSTALLATION DER MODEMSOFTWARE**

**!!!** Bevor Sie mit der Installation beginnen, sollten Sie dafür sorgen, dass das USB-Kabel herausgezogen ist.

Wenn Sie die CD-ROM einlegen, sollten Sie eine "Webr@cer 851 CD" auf Ihrem Bildschirm haben.



--> Öffnen Sie diese CD und doppelklicken Sie auf das Symbol ihres Land.

	💽 Webracer 851 CD		E
ß	12 items, zero K available		
België/Belgique	Nederland	Switserland	
Iceland	Sweden Telia	Sweden Others	
Denmark Opasia	France	Utaly	
RFC 1 483 bridged	RFC 1 483 routed	RFC2364	
		<	
	46		-
	-		

--> Bestätigen Sie zum Fortfahren "Readme Text" und "Licence Agreement".

België/Belgique	
Easy Install 🔻	Read Me
Topcom Webracer 851 PSTN driver installation	
Install Location	
G3 🔻	Quit
. Switch Disk	Continue

--> Wählen Sie **Continue** um mit der Installation zu beginnen.

	7_24_modem_install	
Easy Install	<b>v</b>	
This will install	the modem drivers with the original AME firmwa	e. To
insta "Cust	This installation recommends you restart your computer after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications. Click Cancel to leave your disks untouched.	pose
inst	Cancel Continue Continue Select Folder Install	

--> Klicken Sie auf **Continue** um mit der Installation fortzufahren.



--> Der Computer muss neugestartet werden. Klicken Sie auf Restart.



#### **4.2 INSTALLATION DER MODEM**

Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Modem, nachdem der Computer neugestartet wurde.

#### **4.3 EINSTELLUNGEN**

Abhängig vor das Land wählen Sie folgende Einstellungen:

COUNTRY	ISP	VPI	VCI	ENCAPSULATION	PROTOCOL
BE	ALL	8	35	LLC	RFC2364
NL	ALL	8	48	VCMUX	RFC2364
SW	Telia	8	35	LLC	RFC1483
SW	Telenordia	8	35	LLC	RFC2364
СН		8	35	LLC	RFC2364
DK	Opasia	0	35	VCMUX	RFC2364
FR	ALL	3	35	LLC	RFC2364
IS	ALL	8	35	LLC	RFC2364
IT	ALL	8	35	VCMUX	RFC2364

#### 4.3.1 Für RFC 1483

Klicken Sie auf das Apple-Menü, klicken Sie auf 'Control Panels' und dann auf 'TCP/IP Setup'. Konfigurieren von TCP/IP für eine Verbindung über PPP Transport:

	TCP/IP (AME USB PPP TCP Config)
Connect via:	AME USB
Configure:	Using DHCP Server
DHCP Client ID :	mark
IP Address:	< will be supplied by server >
Subnet mask:	< will be supplied by server >
Router address:	< will be supplied by server >
Name server addr.:	Search domains :
0	

--> Stellen Sie " Connect Via" auf AME USB.

--> Stellen Sie "Configure" auf "Using **DHCP S**erver" für eine dynamische IP-Adresse. (selektieren Sie "Manually" für eine feste IP-Adresse)

--> Schließen Sie das Fenster und speichern Sie ("save").



#### 4.3.2 Für RFC 2364 PPPoA/PPPoE

Klicken Sie auf das Apple-Menü, klicken Sie auf 'Control Panels' und dann auf 'TCP/IP Setup'. Konfigurieren von TCP/IP für eine Verbindung über PPP Transport:



--> Connect via: " **PPP** " --> Configure: " **Using PPP Server** "

Schließen Sie das Fenster und speichern Sie 'Save'.

#### **4.4 CONNECT TO INTERNET**

Klicken Sie doppelt auf das 'Webr@cer 851 CD' in ihrem Desktop



oder gehen Sie im Bedienfeld zu Remote Access:

Setup	
	🖲 Registered User 🛛 🕥 Guest
Nanie :	Administrator
Password:	
	Save password
Number :	
Status -	
idle.	

DEUTSCH

--> Geben Sie den Username und das Password Ihrer Internetverbindung ein.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 ar Page 50



Selektieren Sie nun die Schaltfläche Options:



- --> Im Karteireiter 'Connection' müssen "Use verbose logging" und "Flash icon.." aktiviert werden.
- --> Gehen Sie nun zum Karteireiter 'Protocol'



- --> Für OS 8.6 müssen Sie das Protokoll auf **PPP** einstellen. "Connect automatically...", "Allow error correction..." und "Use TCP ..." müssen aktiviert werden.
- --> Klicken Sie auf 'OK'
- --> Klicken Sie auf **Connect** um die Verbindung zu starten.

Öffnen Sie Ihren Webbrowser (Internet Explorer, Netscape,...) um mit ADSL-Geschwindigkeit im Internet zu surfen.



## **5. GARANTIE**

- Die Garantiezeit beträgt 24 Monate. Die Garantie wird auf Grund der Vorlage der Originalrechnung bzw.Zahlungsbestätigung, welche das Datum des Kaufes sowie die Geräte-Typ zu tragen hat, gewährt.
- Während der Garantiezeit behebt Topcom unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Topcom leistet nach eigener Wahl Garantie durch Repartur oder durch Austausch des defekten Gerätes.
- Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch Käufer oder unbefugte Dritte.
- Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung auftreten, bzw. die entstehen durch die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör, die nicht Original oder von Topcom empfohlenen sind, fallen nicht unter die Garantieleistung.
- Die Garantie wird nicht gewährt, wenn Schäden durch äußere Einflüsse: Blitz, Wasser, Feuer u. ä entstanden sind oder die Geräte-Nummer am Gerät geändert, gelöscht oder unleserlich gemacht wurde.

Achtung: Vergessen Sie bei einem Zurückschicken ihres Gerätes nicht Ihren Kaufbeleg beizufügen.



HANDL. WEBR 851 NL\_F\_GB\_D 15/7/02 8:54 av Page 52



# www.topcom.be

U8004021



Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Free Manuals Download Website <u>http://myh66.com</u> <u>http://usermanuals.us</u> <u>http://www.somanuals.com</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.com</u> <u>http://www.404manual.com</u> <u>http://www.luxmanual.com</u> <u>http://aubethermostatmanual.com</u> Golf course search by state

http://golfingnear.com Email search by domain

http://emailbydomain.com Auto manuals search

http://auto.somanuals.com TV manuals search

http://tv.somanuals.com